

SM-DB-OIL

Mineral Oil

CAUTION**■ Handling the mineral oil**

- Use safety glasses when handling, and avoid contact with eyes. Contact with eyes may result in irritation.
- Use gloves when handling. Contact with skin may cause a rash and discomfort.
- Inhalation of oil mist or vapors may cause nausea. Cover nose and mouth with a respirator type mask and use in a well ventilated area.
- Do not drink. May cause vomiting or diarrhea.
- Keep out of reach of children.
- Do not cut, heat, weld or pressurize the oil container, as this may cause explosion or fire.

■ Emergency Care

- In the event of eye contact, flush with fresh water and seek medical assistance immediately.
- In the event of skin contact, wash well with soap and water.
- If mist or vapor is inhaled, go immediately to an area with fresh air. Cover up with a blanket. Stay warm and stable and seek professional medical advice.

■ Disposal of Used Oil

- Follow local county and/or state codes for disposal. Use care when preparing oil for disposal.

■ Directions

- Keep the container sealed to prevent foreign objects and moisture from getting inside, and store it in a cool, dark area away from direct sunlight or heat.

Be sure to read these Service Instructions together with the Service Instructions for the disc brake system.

SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION
One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.
Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice. (English)
© Feb. 2007 by Shimano Inc. XBC IZM Printed in Malaysia.

SM-DB-OIL

Mineralöl

VORSICHT**■ Handhabung von Mineralöl**

- Tragen Sie bei der Handhabung von Öl eine Schutzbrille. Ein Kontakt mit den Augen kann zu einer Augenreizung führen.
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe. Durch Hautkontakt kann ein Ausschlag oder ein Unwohlsein verursacht werden.
- Das Einatmen von Ölnebel oder Öldämpfen kann zu Übelkeit führen. Decken Sie die Nase und den Mund mit einer Maske und sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Nicht trinken, weil Erbrechen oder Durchfall verursacht werden kann.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Ölbehälter darf nicht aufgeschnitten, aufgeheizt, geschweißt oder unter Druck gesetzt werden, weil eine Explosions- oder Feuergefahr vorhanden ist.

■ Notbehandlung

- Falls Öl in die Augen gelangt ist, müssen Sie die Augen mit frischem Wasser auswaschen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Falls Öl auf die Haut gelangt ist, müssen Sie die betreffende Stelle gut mit Seife und Wasser abwaschen.
- Bei Einatmen von Ölnebel oder Öldämpfen müssen Sie sofort einen Ort mit frischer Luft aufsuchen. Decken Sie sich mit einer Decke zu. Halten Sie sich warm und wenden Sie sich an einen Arzt für weitere Ratschläge.

■ Entsorgung von Altöl

- Halten Sie beim Entsorgen alle örtlichen und staatlichen Vorschriften und Gesetze ein. Sind Sie vorsichtig bei der Vorbereitung für die Entsorgung.

■ Hinweise

- Halten Sie den Behälter gut verschlossen, um zu vermeiden, daß Fremdkörper und Feuchtigkeit eindringen können und bewahren Sie ihn an einem kühlen und dunklen Ort vor Sonnenlicht und Wärme geschützt auf.

Lesen Sie bitte diese Einbauanleitung und die Einbauanleitung für die Scheibenbremsen sorgfältig durch.

SM-DB-OIL

Minerale Olie

LET OP**■ Behandeling van de minerale olie**

- Gebruik bij de behandeling een veiligheidsbril en vermijd aanraking met de ogen. Aanraking met de ogen kan irritatie veroorzaken.
- Gebruik bij de behandeling handschoenen. Aanraking met de huid kan huiduitslag en irritatie veroorzaken.
- Het inademen van olienevel of dampen kan braken veroorzaken. Bedek neus en mond met een stofmasker en werk op een goed geventileerde plaats.
- Niet drinken. Dit kan braken of diarree veroorzaken.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Het olieblek niet inknippen, lassen of onder druk brengen, aangezien dit ontploffing of brand kan veroorzaken.

■ In noodgevallen

- In het geval van aanraking met de ogen, deze met schoon water uitspoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen.
- In het geval van aanraking met de huid, deze goed met water en zeep wassen.
- Als u olienevel of damp heeft ingeademd, onmiddellijk naar een plaats met frisse lucht gaan. Doe een deken om. Houd uzelf warm en stabiel en roep deskundige medische hulp in.

■ Opruimen van afgewerkte olie

- Houd u bij het opruimen aan de landelijk geldende milieuwetgeving. Neem bij het gereedmaken van de olie voor het opruimen de nodige voorzichtigheid in acht.

■ Aanwijzingen

- Houd het blik gesloten om binnendringen van vuil en vocht te voorkomen en bewaar dit op een koele, donkere plaats buiten het bereik van direct zonlicht of hitte.

Lees deze montage-instructies tezamen met de montage-instructies voor het schijfremstelsysteem.

Opmerking: Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. (Dutch)

SM-DB-OIL

L'huile Minérale

ATTENTION**■ Manipulation de l'huile minérale**

- Lors de la manipulation, veiller à porter des lunettes de protection et à éviter tout contact de l'huile avec les yeux. Sinon, une irritation des yeux pourrait en résulter.
- Lors de la manipulation, porter des gants. Sinon, une irritation de la peau des mains pourrait en résulter.
- L'inhalation de vapeurs ou de brouillard d'huile peut causer des nausées. Se couvrir le nez et la bouche avec un masque à filtre, et procéder dans un endroit bien aéré.
- Ne pas ingérer l'huile. Des vomissements ou des diarrhées pourraient en résulter.
- Ranger hors de portée des enfants.
- Ne pas couper, chauffer, souder ou pressuriser le récipient d'huile, sinon une explosion ou un incendie pourraient en résulter.

■ Soins d'urgence

- Si de l'huile entre en contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau douce et contacter immédiatement un médecin.
- Si de l'huile entre en contact avec la peau, bien laver avec de l'eau et du savon.
- Si l'on inhale du brouillard ou de la vapeur d'huile, aller immédiatement prendre l'air frais. Se couvrir d'une couverture. Rester calmement au chaud, et contacter un médecin.

■ Elimination de l'huile usagée

- Pour jeter l'huile usagée, se conformer aux règlements en vigueur dans sa région ou son pays. Faire attention en manipulant l'huile pour la jeter.

■ Conseils d'utilisation

- Garder le récipient fermé pour éviter que des impuretés et de l'humidité pénètrent dans celui-ci, et le ranger dans un endroit frais et sombre, à l'abri des rayons directs du soleil et de toute source de chaleur.

Veiller à lire ces instructions de montage concurremment avec les instructions de montage du système de frein à disque.